

Lääne-Viru Maakohus
registriosakond
SISSE TULNUD nr. 14565/1
22.06.2004

MAJANDUSAASTA ARUANNE

MONIKA PALMING
registri-juht

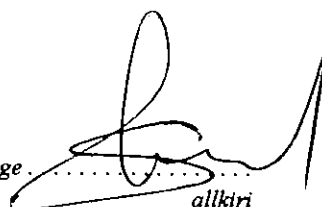
Majandusaasta algus	01.jaanuar. 2003.a
Majandusaasta lõpp	31.detsember 2003.a
Ettevõtte nimetus	Osaühing "BUROFF"
Aadress	Jaama 26a-1 Jõhvi 41532
Äriregistri kood	10401289.
Tegevjuht	Sergei Sirotin
Telefon	033-71137.
Põhitegevusala	Jae- ja hulgimüük
Lisad	1. Audiitori järeldusotsus 2. Osanike nimekiri

Juhatuses liige

allkiri

SISUKORD

JUHATUSE TEGEVUSARUANNE	3
TEGEVJUHTKONNA DEKLARATSIOON	4
RAAMATUPIDAMISE ARUANNE	5
BILANSS	5
KASUMIARUANNE	6
RAHAVOOGUDE ARUANNE	7
OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE	8
Lisa 1. Realiseerimise netokäive (müügitulu)	9
Lisa 2. Pikaajalised võlad	9
Lisa 3. Kapitalirent	10
Lisa 4. Varud	11
Lisa 5. Rahavoogude aruanne	11
Lisa 6. Omakapital	11
Lisa 7. Põhivara liikumine	12
Lisa 8. Maksud	13
Majandusaasta kasumijaotuse ettepanek	14
Juhatuse allkirjad 2003. majandusaasta aruandele	15
Audiitori järeldusotsus	16
Osanike nimekiri	17

Juhatuse liige .  allkiri

JUHATUSE TEGEVUSARUANNE

Käive

Osaühingu BUROFF põhitegevus on sanitaartehnika müük ja saantehniliste seadmete paigaldamisteenus.

Realiseerimise netokäive 2003 aastal oli 4212392 krooni, ehk 18 % suurem võrreldes eelmise aastaga.

Puhakasum 2003 aasta eest moodustas 45134 krooni.

Investeeringud

2003 aastal investeeris osaühing BUROFF põhivarasse 209537.- krooni (maa ja autotranspordi soetamine).

Uurimis- ja arendustegevuse projekte ning nendega seotud väljaminekuid aruandeaastal ei olnud.

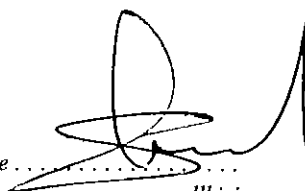
Töötajad.

Osaühingul BUROFF 2003 aastal palgalisi töötajad oli 8 ja nende palkade kogusumma oli 269143 krooni.

Osaühingu koosseisus on kaks inimest, 2003 aastal juhatuse liikmed ei ole saanud liikmetasusi, soodustusi, garantiid ning potentsiaalsed kohustusi.

Majandusaastal 2003 osade võõrandamist, tagatiseks võtmist või osade omandamist ei toimunud.

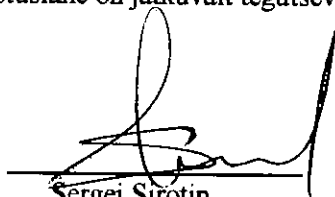
Juhatus liige

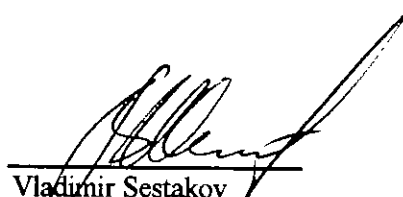

allkiri

TEGEVJUHTKONNA DEKLARATSIOON

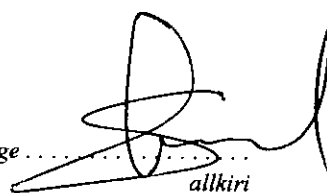
Käesolevaga deklareerime oma vastutust raamatupidamise aastaaruande eest ja kinnitame, et lehekülgedel 5 kuni 12 toodud OÜ-i BUROFF 2003.a. Raamatupidamise aastaaruanne:

- 1) kajastab äriühingu finantsseisundit ja majandustulemust õigesti ja õiglaselt;
- 2) raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamise tavaga;
- 3) raamatupidamiskohustuslane on jätkuvalt tegutsev.


Sergei Sirotn
Juhatuse liige


Vladimir Sestakov
Juhatuse liige

Jõhvi, 10. juuni 2004.a.

Juhatuse liige

allkiri

Raamatupidamise aruanne
Bilanss (eesti kroonides)

	31.12.03	31.12.02	Lisa nr.
AKTIVA (VARAD)			
Käibevara			
Raha ja pangakontod	126264	395899	
Nõuded ostjate vastu			
Ostjatelt tasumata summad	221283	232294	
Kokku	221283	232294	
Muud nõuded			
Muud lühiajalised nõuded	17	0	
Kokku	17	0	
Varud			
Ostetud kaubad müügiks	753877	447233	4
Kokku	753877	447233	
Käibevara kokku	1101441	1075426	
Põhivara			
Materiaalne põhivara			
Maa ja ehitised (soetusmaksumuses)	195110	183110	
Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)	481393	283856	
Põhivara akumuleeritud kulum (miinus)	-103420	-5662	
Kokku	573083	461304	
Põhivara kokku	573083	461304	7
AKTIVA (VARAD) KOKKU	1674524	1536730	
PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL)			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlakohustused			
Pikaajaliste võlakohustuste tagasimaksed järgmisel	72768	68196	2,3
Kokku	72768	68196	
Võlad tarnijatele	344732	342946	
Maksuvõlad	26825	8012	8
Viitvõlad (aruande perioodil tegemata väljamaksed)			
Võlad töövõtjatele	32	0	
Muud	0	12	
Kokku	32	12	
Lühiajalised kohustused kokku	444357	419166	
Pikaajalised kohustused			
Pikaajalised võlakohustused			
Laenud, võlakirjad ja kapitalirendi kohustused	223002	155533	2,3
Kokku	223002	155533	
Pikaajalised kohustused kokku	223002	155533	
KOHUSTUSED KOKKU	667359	574699	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	380000	380000	
Reservid			
Kohustuslik reservkapital	38000	38000	
Reservid kokku	38000	38000	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	544031	220369	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	45134	323662	
OMAKAPITAL KOKKU	1007165	962031	6
PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL) KOKKU	1674524	1536730	

Juhatuses liige

allkiri

Kasumiaruanne
(eesti kroonides)
SKEEM 1

	2003. a.	2002. a.	Lisa nr.
Müügitulu	4212392	3580704	1
Muud äritulud	0	0	
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	0	0	
Kapitaliseeritud väljaminekud oma tarbeks põhivara	0	0	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-3225808	-2792507	
Muud tegevuskulud	-466818	-231601	
Tööjõu kulud	-359070	-218574	
a) palgakulu	-269143	-163723	
b) sotsiaalmaksud	-88582	-54032	
c) töötuskindlustus maksukulu	-1345	-819	
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-97758	-5662	7
Muud ärikulud	-12788	-8767	
Ärikulud kokku	-4162242	-3257111	
Ärikasum (-kahjum)	50150	323593	
Finantstulud ja -kulud			
a) finantstulud ja -kulud tütarettevõtjate aktsiatelt ja osadelt	0	0	
b) finantstulud ja -kulud sidusettevõtjate aktsiatelt ja osadelt	0	0	
c) finantstulud ja -kulud muudelt pikaajalistelt	0	0	
d) intressikulud	-5078	0	3
e) kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	0	0	
f) muud finantstulud ja -kulud	62	69	
Kokku Finantstulud ja -kulud	-5016	69	
Kasum (kahjum) majandustegevusest	45134	323662	
Erakorralised tulud	0	0	
Erakorralised kulud	0	0	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	45134	323662	
Tulumaks	0	0	
Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)	45134	323662	

Juhatuses liige

allkiri

Rahavoogude aruanne

(eesti kroonides)

	2003. a.	2002. a.	Lisa nr.
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum	45134	323662	
<u>Korrigeerimised:</u>			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	97758	5662	7
Kasum (kahjum) põhivara müügist ja mahakandmisest	0	0	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	10994	-112429	5
Varude muutus	-306644	163578	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	20619	183012	5
Makstud intressid	0	0	
Makstud ettevõtte tulumaks	0	0	
Kokku rahavood äritegevusest	-132139	563485	
Rahavood investeerimistegevusest			
Materiaalse ja immateriaalse põhivara soetus	-209537	-466966	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-209537	-466966	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	0	0	
Laenude tagasimaksed	0	0	
Kapitalirendi põhimaksete tagasimaksed	72041	223729	3
Osakapitali suurendamine	0	0	
Omaosade tagasiostmine	0	0	
Makstud dividendid	0	0	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	72041	223729	
Rahavood kokku	-269635	320248	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	395899	75651	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-269635	320248	
Valuutakursside muutuste mõju (Pangakonto valuutakursi muutus)	0	0	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	126264	395899	

Juhatusel liige
allkiri

Omakapitali muutuste aruanne

(eesti kroonides)

	Osakapital	Aažio	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum	Kokku
31.12.02	380000	0	38000	544031	962031
Arvestuspõhimõtete muutuste mõju	0	0	0	0	0
Korrigeeritud saldo	380000	0	38000	544031	962031
2003. a. puhaskasum	0	0	0	45134	45134
Makstud dividendid	0	0	0	0	0
Reservkapitali suurendamine	0	0	0	0	0
Emiteeritud aktsiakapital	0	0	0	0	0
Tühistatud omaaktsiad	0	0	0	0	0
Tagasiostetud omaaktsiad	0	0	0	0	0
31.12.03	380000	0	38000	589165	1007165

Lisa 6



Raamatupidamise aastaaruande lisad**Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused**

OÜ-i Buroff 2003. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mida täiendavad väljaantavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

OÜ Buroff kasutab kasumiaruande koostamisel kasumiaruande skeem nr. 1.

Raamatupidamise aastaaruande on koostatud eesti kroonides.

Lisa 1. Realiseerimise netokäive (müügitulu)

(eesti kroonides)

Turge kohta geograafilises lõikes 2003.a.	
Eesti	
1. Tegevusalade lõikes	4212392
1.1. Kaubade müük	3754063
1.2. Santehniline teenused	458329

Turge kohta geograafilises lõikes 2002.a.	
Eesti	
1. Tegevusalade lõikes	3580704
1.1. Kaubade müük	3252139
1.2. Santehniline teenused	328565

Lisa 2. Pikaajalised võlad

(eesti kroonides)

I. HANSA LIISINGU kapitalirent Leping nr. 0056832L		2003.a.	2002.a.
Kohustuse saldo	Jääk kuni 15.04.2007.a.	109410	0
tagasimakse graafik			
2003.a.		0	0
2004.a.		32499	0
2005.a.		31325	0
2006.a.		32752	0
2007.a.		12834	0
Intress 9,6 % aastas			

II. HANSA LIISINGU kasutusrent Leping nr. 0049873L (kapitalrent)

		2003.a.	2002.a.
Kohustuse saldo	Jääk kuni 31.12.2006.a.	186360	223728
tagasimakse graafik			
2002.a.		0	0
2003.a.		0	37368
2004.a.		40269	40269
2005.a.		43395	43395
2006.a.		102696	102696
Intress 20,1 % aastas			

Juhatusel liige

allkiri

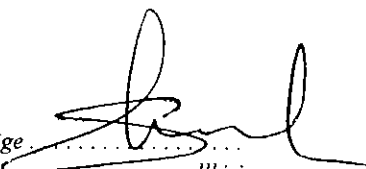
Lisa 3. Kapitalirent

OÜ Buroff rendib kapitalirendi tingimustel järgmiseid varasid:

	Masinad ja seadmed	Muu inventar	KOKKU
31.12.2003			
Soetusmaksumus	481393		481393
Akumuleeritud kulum	83109		83109
s.h. kulum 2003. a.	83109		83109
Jääkväärtus	398284		398284
31.12.2002			
Soetusmaksumus	283856	0	283856
Akumuleeritud kulum	0	0	0
s.h. kulum 2002. a.	0	0	0
Jääkväärtus	283856	0	283856

		31.12.2003	31.12.2002
Kapitalirendi võlgnevus			
s.h. maksetähtajaga		295770	223728
kuni 1 aasta		72768	0
1-5 aastat		223002	0
		2003. a.	2002. a.
Keskmine intressimäär		17,41	0
Aruandeperioodi maksed		125495	0
Aruandeperioodi intressikulu		21849	0

Juhatuse liige


allkiri

Lisa 4. Varud

Varude arvestamisel kasutatakse kaalutud keskmine meetodit.

Varude rühm	Summa	Varude kirjeldus	Allahindluse summad
Ostetud kaubad müügiks	753877	kaubad	0
kokku	753877		0

Lisa 5. Rahavoogude aruanne

Järgnevalt on antud ülevaade rahavoogude aruandes esitatud äritegevusega seotud nõuete ja kohustuste muutustest. Muutused ei sisalda nõuete muutusi dividendidest, intressidest, laenudest ega liisingutest.

(ceesti kroonides)

	31.12.2003	31.12.2002
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus kokku, sh:	10994	-112429
Nõuded ostjate vastu	11011	-112439
Tulevaste perioodide kulud	0	0
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	0	0
Muud nõuded	-17	10
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus kokku, sh:	20619	183012
Ostjate ettemaksed	0	-41000
Võlad tarnijatele	1786	224031
Maksuvõlad	18813	-31
Võlad töövõtjatele	32	0
Muud viitvõlad	-12	12

Lisa 6. Omakapital

Seisuga 31.12.2003 jaguneb ettevõtte osakapital 2 osaks: üks osa nimiväärtusega 190000 krooni ja teine osa nimeväärtusega 190000 krooni.

Juhatuse liige

[Handwritten Signature]
allkiri

Lisa 7. Põhivara liikumine

	Aasta alguseks 1.01.03		Sissetulek	Väljaminek	Aasta lõpuks 31.12.03	
	soetus- maksumus	Akumulee- ritud kulum			soetus- maksumus	Akumulee- ritud kulum
Põhivara kokku seahulgas:	466966	5662	209537	0	676503	103420
1. Tootmislik põhivara kokku seahulgas:	466966	5662	209537	0	676503	103420
- maa ja ehitused	183110	5662	12000	0	195110	20311
- masinad ja seadmed	283856	0	197537	0	481393	83109

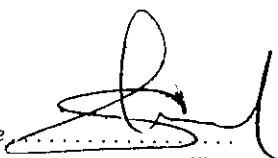
Lisa 8. Maksud

(eesti kroonides)

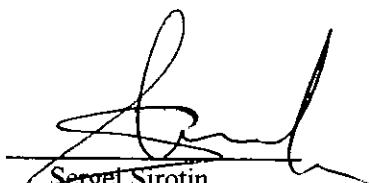
Maksuliik	Jäak 01.01.03.a.		Aruandeaastal		Jäak 31.12.03.a.		Võlahulgas viivised
	ettemaks	võlg	arvestatud	tasutud	ettemaks	võlg	
1. Ettevõtetulumaks	0	0	0	0	0	0	0
2. Üksikisikutulumaks	0	2275	43369	41158	0	4486	0
3. Tulumaks erisoodustustelt	0	0	5624	4921	0	703	0
4. Sotsiaalmaks	0	5011	88582	85130	0	8463	0
5. Sotsiaalmaks erisoodustustelt	0	0	7136	6244	0	892	0
6. Töötuskindlustusmaks	0	229	4038	3883	0	384	0
7. Kogumispensionimaks	0	0	1310	1168	0	142	2
6. Käibemaks	0	497	758257	746999	0	11755	26
Kokku	0	8012	908316	889503	0	26825	28

MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE OTSUS

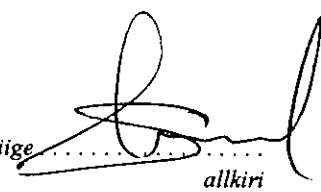
	kroonides
1. Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk 2003.a. lõpus	544031
2. 2003 aasta aruandeaasta kasum	45134
3. Kokku jaotamata kasum	589165
4. Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk pärast 2003.a majandusaasta aruande kinnitamist	589165

Juhatuse liige 
allkiri

JUHATUSE ALLKIRJAD 2003 MAJANDUSAASTA ARUANDELE


Sergei Sirofin
Juhatuse liige
Vladimir Sestakov
Juhatuse liige

Jõhvi, 10. juuni 2004. a.


Juhatuse liige
allkiri

Audiitori järeldusotsus OÜ «BUROFF»

Olen kontrollinud «BUROFF» OÜ 31.12.2003.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

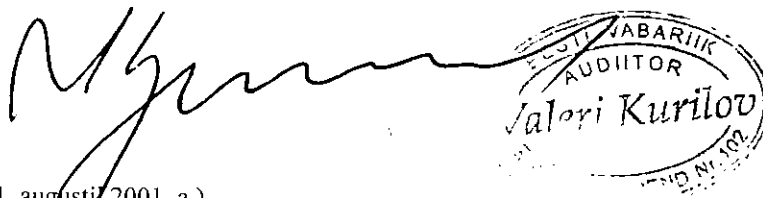
Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2003 aasta finantstulemuseks **45 134.-** krooni kasumit, osakapitaliga 380 000.- krooni ja bilansimahuks seisuga 31.12.2003.a. **1 674 524.-** krooni, kaiastab õigesti ja õiglaselt OÜ «BUROFF» kasumit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2003.a.

OÜ-le kuuluv netovara moodustab 1 007 165.- krooni.

Valeri Kurilov
audiitor

(tunnistus nr. 102, väljastatud 01. augustil 2001. a.)
Isikukood 34408292218, tel 39 24-510, 58-047171

Sillamäel, 30.05.2004.a.



OSANIKE NIMEKIRI

1. Sergei Sirotin

- isikukood 36008282225

elukoht: Metsapargi 4-60 Kohtla-Järve

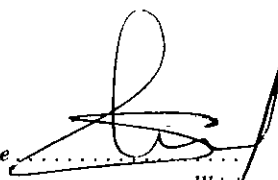
Üks osa nimiväärtusega 190 000 (ükssada üheksakümmend tuhat) krooni

2. Vladimir Šestakov

- isikukood 36001222258

elukoht: Jaama 26a-1 Jõhvi linn

Üks osa nimiväärtusega 190 000 (ükssada üheksakümmend tuhat) krooni

Juhatuses liige 
allkiri